

Personal Information Collection Statement (for General Application)

Purpose of Collection

1. The personal data provided by means of this form will be used by Environmental Protection Department for one or more of the following purposes:
 - a. activities relating to the processing of your submission in this form;
 - b. administration and enforcement of relevant environmental legislation;
 - c. pollution complaint investigations;
 - d. statistical and any other legitimate purposes; and
 - e. to facilitate communications between Government and yourself.
2. The provision of personal data by means of this form is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.

Classes of Transferees

3. The personal data you provided by means of this form may be disclosed to :
 - a. other government bureaux and departments, and any other organizations for the purpose mentioned in paragraph 1 above; and
 - b. other persons as permitted by the relevant legislation.

Access to Personal Data

4. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in section 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

Enquires

5. Enquires concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to :
Senior Environmental Protection Officer (Knowledge Management)
40/F., Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong.
Tel: 2838 3111 Fax: 2838 3111

收集個人資料(一般申請用)

收集個人資料的目的

1. 你在這份表格上提供的資料，環保署將用於下列一項或多項用途：
 - a. 與處理本表格申請事項有關的工作；
 - b. 有關環境法例的執行和執法；
 - c. 污染投訴調查；
 - d. 統計及其他法定用途；以及
 - e. 方便政府跟你聯絡。
2. 是否在本表格上提供個人資料，純屬自願性質。如果你不提供足夠的資料，本署未必可以處理你的申請。

獲轉交個人資料人士的類別

3. 你在本表格上提供的個人資料，本署可向下列人士披露：
 - a. 索取該等資料以作上文第1段用途的其他政府決策局及部門；以及
 - b. 按有關法例獲准的其他人士。

查閱個人資料

4. 根據個人資料(私隱)條例第18條及第22條及附表1第6原則的規定，你有權查閱和更改個人資料。你查閱個人資料的權利，包括取得在這份表格上提供的個人資料副本。

查詢

5. 如欲查詢經本表格填報的個人資料，包括查閱和更改個人資料，可去信：
香港灣仔告士打道5號稅務大樓40樓
高級環境保護主任(知識管理)
電話: 2838 3111 傳真: 2838 3111

申請使用機動設備進行非打樁的建築工程 及/或進行訂明建築工程的建築噪音許可證須知事項

1. 遞交建築噪音許可證申請時，請核對是否已一併夾附下列文件：

項目	詳情
申請表	表格 1 [EPD 74B(s)]
地盤平面圖	地盤平面圖副本 2 份，需顯示建築地盤和對「噪音感應強的地方」位置（請參閱表格一第 B 項）
顯示進行訂明建築工程位置的地盤平面圖	地盤平面圖副本 2 份（第 D.2 項）
照片	第 C.2 項所列的每項設備均需照片 2 張
噪音標籤影印本	第 C.2 項所述的每部空氣壓縮機及／或手提撞擊式破碎機，均需噪音標籤副本 1 份

2. 申請表必須填妥，並由公司獲授權人員簽署。
3. 每份許可證申請費用為港幣 1,000 元，請用劃線支票並書明支付「香港特別行政區政府」。申請費概不發還。
4. 已遞交的申請會於 28 天內處理（環保署服務承諾：九成的申請於 18 天內處理）。
5. 可往環境保護署轄下的顧客服務站提交申請。

辦事處	辦事處地址	電話	管制地區
稅務大樓辦事處	香港灣仔告士打道 5 號 稅務大樓 33 樓	2824 3773	---
修頓中心辦事處	香港灣仔軒尼詩道 130 號 修頓中心 28 樓	2573 7746	---
長沙灣政府合署辦事處	九龍長沙灣道 303 號 長沙灣政府合署 8 樓	2402 5200	---
區域辦事處：			
區域辦事處（東）	九龍九龍灣臨樂街 19 號 南豐商業中心 5 樓	2755 5518	觀塘，黃大仙，西貢， 油尖旺及九龍城
區域辦事處（南）	香港鰂魚涌海灣街 1 號 華懋交易廣場 2 樓	2516 1718	香港島及離島
區域辦事處（西）	新界荃灣西樓角路 38 號 荃灣政府合署 8 樓	2417 6116	屯門，荃灣，葵青及深水埗
區域辦事處（北）	新界沙田上禾輦路 1 號 沙田政府合署 10 樓	2158 5757	元朗，沙田，大埔及北區